

# Der kleine Schlaubär plant seinen Geburtstag



Bob Hartman

Illustriert von Steve Brown

ISBN 978-3-96362-525-1  
Alle Rechte vorbehalten  
Originally published in English under the title:  
*Clever Cub Invites Someone New*

© 2023 Bob Hartman  
Illustrations by Steve Brown. Copyright © 2023 David C Cook

Published by David C Cook  
4050 Lee Vance Drive, Colorado Springs, Colorado 80918 U.S.A.

Cover Design: James Hershberger

© der deutschsprachigen Ausgabe  
2026 by Francke-Buch GmbH, Am Schwanhof 19, 35037 Marburg an der Lahn  
Deutsch von Marion Schramm

Gesamtherstellung: Francke-Buch GmbH  
Printed in Poland

[www.francke-buch.de](http://www.francke-buch.de)  
[info@francke-buch.de](mailto:info@francke-buch.de)



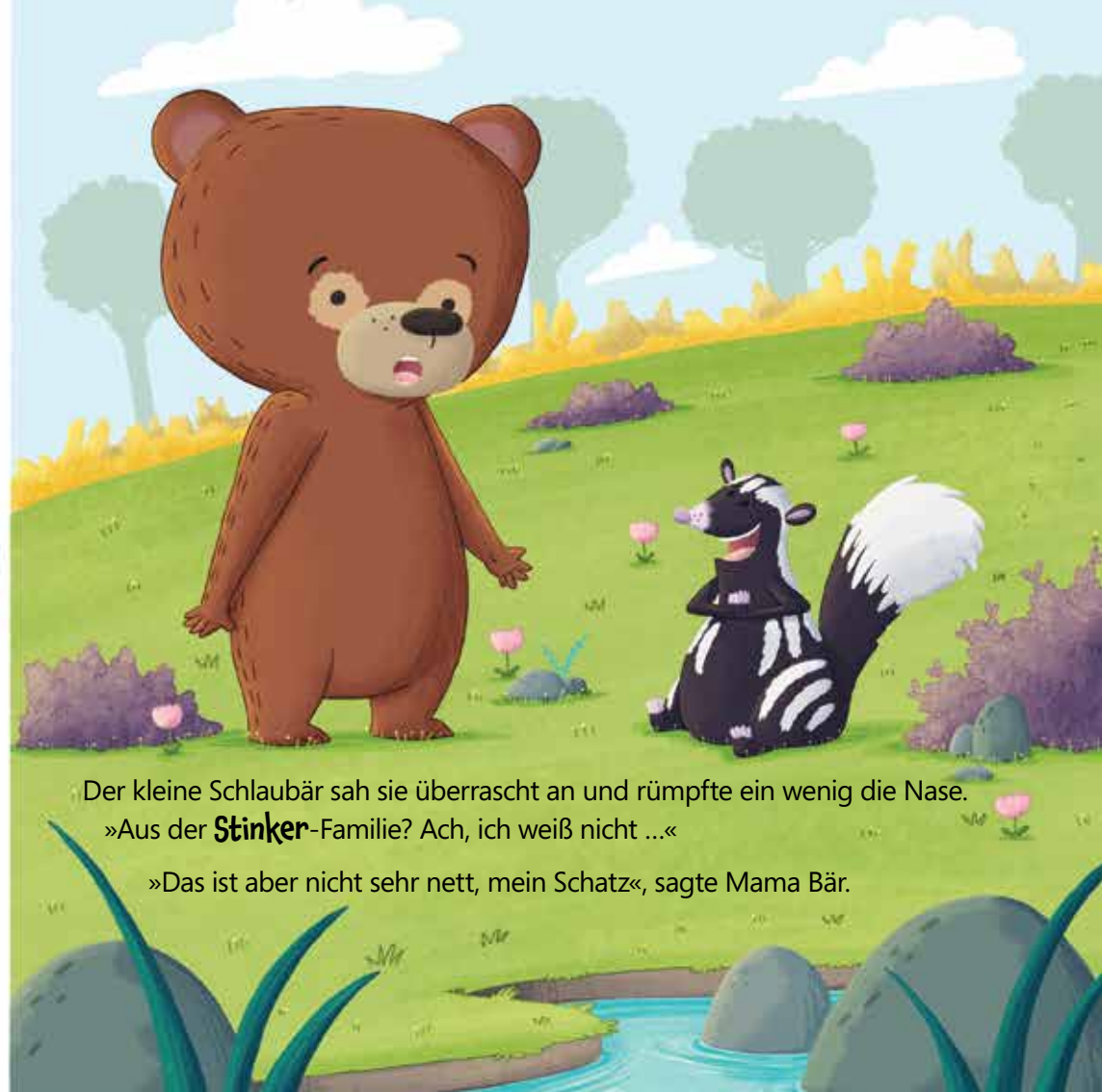
»Ich freue mich ja schon so auf meinen Geburtstag, Mama! Ich kann es kaum noch **erwarten!**«, rief der kleine Schlaubär aufgeregt. Fröhlich warf er all seine Tannenzapfen in die Luft.

»Wen willst du denn alles einladen?«, fragte Mama Bär.



»Puschel, das Kaninchen, natürlich«, antwortete der kleine Schlaubär, »und Hops, das Eichhörnchen, und Pünktchen, das Reh, und ...«

»Wie wäre es, wenn du auch jemanden aus der **neuen** Familie einlädst, die vor Kurzem in unseren Wald gezogen ist?«, schlug Mama Bär vor.



Der kleine Schlaubär sah sie überrascht an und rümpfte ein wenig die Nase.

»Aus der **Stinker**-Familie? Ach, ich weiß nicht ...«

»Das ist aber nicht sehr nett, mein Schatz«, sagte Mama Bär.

»Aber Mama, die Familie heißt *wirklich* so! Das hat Puschel mir erzählt! Stinki Stinker ist so alt wie ich. Seine drei großen Brüder heißen Ober Stinker, Mega Stinker und Super-Duper Stinker. Ach ja, und die kleine Schwester heißt Düftchen.«

»Deine Geburtstagsfeier wäre doch eine gute Gelegenheit, um Stinki und seine Familie im Wald willkommen zu heißen«, sagte Mama Bär.

»Aber ich **kenne** ihn doch gar nicht!«, protestierte der kleine Schlaubär.  
»Was ist, wenn er wirklich ... du weißt schon ... **stinkt?**«

